Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Aumont Loggers I	D1
CLUB 2	Vully II	D3

Lieu / Ort Location / Luogo	Aumont	Date / Datum Date / Data	19.11.2016
Start / Beginn Début / Inizio	14:04	End / Ende Fin / Fine	16:56
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	A151		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	27

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	2709	NOEL Fabrice	
Official scorer Marqueur	2591	NOËL Anthony	
Referee 1 Arbitre 1	3869	ROCHAT Laurent	
Referee 2 Arbitre 2	2842	DEMIERRE Michaël	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	2
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	6	2
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	0
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
8	4

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Aumont Loggers I**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Aumont Loggers I

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
93	C	BUCHS	Thierry				1572
95	A	VOLERY	Etienne				1118
20	G	BARRAS	Lionel	X	X	X	2936
	G						
66		VOLERY	Guillaume				2106
88		AYER	Denis				1494
86		CURRAT	Laurent				1077
91		GROGNUZ	Thierry				1849
KP		BERCHIER	Maxime				1354

COACH: Surname / Name Nom / Cognome: GOZEL — Forename / Vorname Prénom / Nome: Gaetan — Signature — 1120

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
16:50	91	93	1				
21:39	KP	95	2				
21:58	88	86	3				
25:36	93	91	4				
26:17		91	5				
33:34	88	KP	6				
39:45	KP	88	7				
40:58	88	KP	8				
				TOTAL			8
TIME OUT				X			

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
20:44	86	2	00:00	20:44	U
28:45	93	2	00:00	30:45	H
36:56	93	2	00:00	38:56	H
50:36	86	2	00:00	52:36	E
TOTAL				8 min	

2 Vully II

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
14	C	BONFILS	Mathieu				3128
KP	A	ZURBRIGGEN	Aloïs				3338
31	G	JUNOD	Cédric	X	X	X	3180
	G						
20		MULHAUSER	Patrick				2625
45		PELEGRY	Loïc				16801
51		ANASTASIA	Enrico				3787

COACH: Surname / Name Nom / Cognome: ZURBRIGGEN — Forename / Vorname Prénom / Nome: Aloïs — Signature — 3338

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
01:10	KP	45	1				
16:12	20	45	2				
20:44	20		3				
31:10	KP		4				
				TOTAL			4
TIME OUT					X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
04:50	51	2	00:00	06:50	M1
08:36	KP	2	00:00	10:36	G1
13:59		2	00:00	15:59	E
18:16		2	00:00	20:16	J1
33:17		2	00:00	33:34	G1
TOTAL				10 min	